GEMEINDE VILLNÖSS
Provinz Bozen

COMUNE DI FUNES
Provincia di Bolzano

VERORDNUNG	REGOLAMENTO
ÜBER DIE KONTROLLEN UND STRAFBESTIMMUNGEN IM BEREICH MÜLLENTSORGUNGSDIENST	SULLA VIGILANZA E SULLE SANZIONI IN TEMA DI SERVIZIO DI SMALTIMENTO DEI RIFIUTI SOLIDI URBANI

Verordnung über die Kontrollen und Strafbestimmungen im Bereich Müllentsorgungsdienst

Artikel 1
(Überwachung und Erhebungen)

1. Für die Erhebungen und für die Anwendung der Verwaltungsstrafen bei Übertretung der Bestimmungen dieser Verordnung findet das Verfahren nach Abschnitt I des Gesetzes vom 24. November 1981, Nr. 689 Anwendung.
2. Für die Überwachungs- und Vorhaltungstätigkeit bedient sich die Gemeindeverwaltung der Beamten der Ortspolizei bzw. des Verantwortlichen des Steueramtes. Diese üben die Vorhaltungstätigkeit entweder von Amts wegen oder auch aufgrund von Hinweisen der Beamten des Bauhofes aus.

Artikel 2
(Übertretungen)

1. Um eine ordnungsgemäße Abwicklung des Müllentsorgungsdienstes zu gewährleisten, ist es verboten:
   a) in Gewässern oder auf öffentlichen und privaten Flächen den Hausmüll illegal zu entsorgen;
   b) Hausmüll über die Kanalisierung zu entsorgen oder zu verbrennen;
   c) sich nicht an die Vorschriften über die Trennung des Hausmülls zu halten;
   d) gefährlichen Hausmüll vermischt mit anderem Müll abzuliefern;
   e) die ausschließliche Zuständigkeit der Gemeinde zu übergehen;
   f) die Arbeit des dem Müllentsorgungsdienst zugeteilten Personals zu behindern;
   g) die verschiedenen Müllbehälter in vorschriftswidriger Weise zu benützen;
   h) brennendes Material oder solches, wodurch die Behälter beschädigt werden können, in die Müllbehälter einzuwerfen;
   i) die Müllbehälter zu beschmieren und/oder zu beschädigen;
   j) den von der zuständigen Dienststelle bestimmten Standplatz der Müllbehälter zu verändern;
   k) von einer Müllpresse Gebrauch zu machen;

Regolamento sulla vigilanza e sulle sanzioni in tema di servizio di smaltimento dei rifiuti solidi urbani

Articolo 1
(Vigilanza ed accertamenti)

1. Per le attività di accertamento e di irrogazione delle sanzioni amministrative per violazione delle norme del presente regolamento, si applicano le procedure di cui al Capo I della legge 24 novembre 1981, n. 689.
2. Nell'attività di sorveglianza e di contestazione l'amministrazione comunale si avvale degli agenti di polizia urbana, ovvero del funzionario responsabile dell'ufficio tributi. Essi esercitano l'attività di contestazione d'ufficio oppure anche sulla base di segnalazioni da parte di personale appartenente al cantiere comunale.

Articolo 2
(Violazioni)

1. Per garantire un regolare svolgimento del servizio di smaltimento dei rifiuti urbani, é vietato:
   a) smaltire illegalmente rifiuti urbani nelle acque oppure sul suolo pubblico o privato;
   b) smaltire rifiuti urbani attraverso la fognatura oppure bruciarli;
   c) non attenersi alle prescrizioni relative ad una corretta separazione dei rifiuti;
   d) conferire rifiuti urbani pericolosi assieme ai restanti rifiuti;
   e) contravvenire al principio di privativa comunale;
   f) intralciare l'opera degli addetti all'espletamento del servizio smaltimento;
   g) utilizzare impropriamente i vari tipi di contenitori per rifiuti;
   h) gettare nei contenitori materiali ardenti e/o materiali comunque tali da danneggiare i contenitori stessi;
   i) imbrattare e/o danneggiare i contenitori;
   j) spostare il contenitore per rifiuti rispetto alla collocazione definita dai preposti al servizio;
   k) far utilizzo di una pressa per compattare i rifiuti urbani;

l) Abfälle aus den im Gemeindegebiet aufgestellten Müllbehältern und aus geordneten Deponien zu sortieren, zu durchsuchen und unberechtigterweise zwecks Wiederverwertung an sich zu nehmen;
m) öffentliche oder private Flächen mit Hausmüll zu verunreinigen;
n) die Meldung gemäß Art. 3 des D.L.H. vom 15. Dezember 2000, Nr. 50 und Art. 21 der Verordnung zur Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle zu unterlassen.

Artikel 3
(Verwaltungsstrafen)

1. Die Verwaltungsstrafen für Übertretungen der im vorhergehenden Artikel angeführten Verbote, werden gemäß Artikel 21, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 6. September 1973, Nr. 61, wie folgt festgelegt:
   - für Übertretungen gemäß Art. 2, von Buchstabe a) bis Buchstabe e) vorliegender Verordnung von € 172,00 bis € 516,00;
   - für Übertretungen gemäß Art. 2, von Buchstabe f) bis Buchstabe m) vorliegender Verordnung von € 52,00 bis € 516,00;
   - für Übertretungen gemäß Art. 2, Buchstabe n) vorliegender Verordnung von 100% bis 200% der nicht erklärten Müllgebühr;

Artikel 4
(Verweis)

1. Für alles, was mit vorliegender Verordnung nicht ausdrücklich geregelt ist, finden die einschlägigen Gesetzesbestimmungen sowie Bestimmungen anderer Gemeindeverordnungen Anwendung.

Artikel 5
(Inkrafttreten)

1. Die vorliegende Verordnung tritt am 01.10.2003 in Kraft.

****

l) svolgere ogni forma di cernita, rovistamento e recupero non autorizzata dei rifiuti dagli appositi contenitori dislocati nel territorio comunale e presso le discariche controllate;

m) imbrattare il suolo pubblico o privato con rifiuti urbani;
n) omettere la denuncia di cui all'art. 3 del D.P.G.P. n. 50 del 15 dicembre 2000 ed all'art. 21 del regolamento sulla tariffa per la gestione dei rifiuti.

Articolo 3
(Sanzioni)

1. Le sanzioni amministrative per le infrazioni di cui all'articolo precedente sono applicate e determinate ai sensi dell'art. 21, comma 3 della legge provinciale n. 61 del 6 settembre 1973 come segue:
   - Infrazioni di cui all'art. 2, del presente regolamento dalla lett. a) alla lett e) da € 172,00 a € 516,00;
   - Infrazioni di cui all'art. 2, del presente regolamento dalla lett. f) alla lett m) da € 52,00 a € 516,00;
   - Infrazioni di cui all'art. 2, lett. n) del presente regolamento in misura pari dal 100% al 200% della tariffa non denunciata;

Articolo 4
(Rinvio)

1. Per quanto non espressamente contemplato nel presente regolamento, si applicano le norme di legge e quelle contenute negli altri regolamenti comunali.

Articolo 5
(Entrata in vigore)

1. Il presente regolamento entra in vigore il 01.10.2003

****

Genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 35 vom 07.08.2003.

Approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 07.08.2003

DER GEMEINDESEKRETÄR IL SEGRETARIO COMUNALE
Dr. Meinhard Hochwieser

DER BÜRGERMEISTER IL SINDACO
Robert Messner

An der Amtstafel der Gemeinde wiederveröffentlicht für 15 aufeinanderfolgende Tage vom 25.08.2003 bis 09.09.2003.

Ripubblicato all'Albo comunale per quindici giorni consecutivi dal 25.08.2003 al 09.09.2003.

DER GEMEINDESEKRETÄR IL SEGRETARIO COMUNALE
Dr. Meinhard Hochwieser

DER BÜRGERMEISTER IL SINDACO
Robert Messner

ABSCHRIFT/COPIA

Nr. 35

GEMEINDE
VILLNÖSS
Provinz Bozen

COMUNE
FUNES
Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio comunale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
07.08.2003

UHR - ORE
19.00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento die Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind - Presenti sono:	entschuldigt abwesend - assente giustificato	unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato
MESSNER Robert	-	-
FISCHNALLER Alois	-	-
MESSNER Dr. Ruth	X	-
FISCHNALLER Josef	-	-
PROFANTER Dr. Hannes	-	-
PSAIER KOFLER Christine	-	-
VONTAVON NIEDERSTÄTTER Berta	-	-
GLÄSERER Gottfried	-	-
KASSEROLER Dr. Bernhard	-	-
SOTTSAS Walter	-	-
MESSNER Hansjörg	-	-
PROFANTER Paul	-	-
PERNTHALER Günther	-	-
OBEXER Konrad	-	-
VIKOLER Michael	-	-

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale Signor

Dr. Meinhard Hochwieser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Robert Messner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

Genehmigung der Verordnung über die Kontrollen und Strafbestimmungen im Bereich Müllentsorgungsdienst

OGGETTO

Approvazione del Regolamento sulla vigilanza e sulle sanzioni in tema di servizio di smaltimento dei rifiuti solidi urbani

Gegenstand: Genehmigung der Verordnung über die Kontrollen und Strafbestimmungen im Bereich Müllentsorgungsdienst

Oggetto: Approvazione del Regolamento sulla vigilanza e sulle sanzioni in tema di servizio di smaltimento dei rifiuti solidi urbani

---

ADMINISTRATIVES GUTACHTEN (Art. 56, R.G. Nr. 1/93, i.g.F.)

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein

zustimmendes Gutachten

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit.

In Ermangelung des Verantwortlichen, im Rahmen seiner Zuständigkeiten:

DER GEMEINDESEKRETÄR
gez/fto.: Dr. Meinhard

PARERE TECNICO-AMMINISTRATIVO (art. 56 - L.R. n. 1/93, t.i.v.)

Il sottoscritto esprime

parere positivo

in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa.

In mancanza del responsabile, in relazione alle sue competenze:

IL SEGRETARIO COMUNALE
Hochwieser

BUCHHALTERISCHES GUTACHTEN (Art. 56, R.G. Nr. 1/93, i.g.F.)

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein

zustimmendes Gutachten

hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit und **bestätigt**,

	Verpfl./imp. Fest./acc.	Jahr anno
[ ] dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist (Art. 31/4 – R.G. Nr. 1/93, i.g.F.);		
[X] dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt;		
[ ] die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen.		

DIE VERANTWORTLICHE DES RECHNUNGAMTES
gez/fto.: Maria

PARERE CONTABILE (art. 56 - L.R. n. 1/93, t.i.v.)

Il sottoscritto esprime

parere positivo

in ordine alla regolarità contabile e **dichiara**

	Verpfl./imp. Fest./acc.	Jahr anno
[ ] che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria (art. 31/4 – L.R. n. 1/93, t.i.v.);		
[X] che dalla presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;		
[ ] di provvedere all'imputazione dell'entrata.		

LA RESPONSABILE DI RAGIONERIA
Messner

DER GEMEINDERAT

Vorausgeschickt, dass es diese Gemeinde für angebracht und sinnvoll hält, eine Verordnung über die Kontrollen und Strafbestimmungen im Bereich Müllentsorgungsdienst zu genehmigen, um Verwaltungsstrafen verhängen zu können;

Nach Einsichtnahme in den Entwurf der Verordnung;

Nach Dafürhalten, die Verordnung zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne des Art. 56 des R.G. Nr. 1/93, i.g.F., abgegebenen positiven Gutachten;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

Bei 14 anwesenden und abstimmenden Räten;

beschließt

mit 13 Ja-Stimmen und 1 Gegenstimme (Obexer Konrad) in gesetzlicher Form:

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che a questo Comune appare opportuno e sensato approvare un regolamento sulla vigilanza e sulle sanzioni in tema di servizio di smaltimento dei rifiuti solidi urbani per applicare sanzioni amministrative;

Vista la bozza del regolamento;

Ritenuto di provvedere alla sua approvazione;

Visti i pareri favorevoli espressi ai sensi dell'art. 56 della L.R. n. 1/93 e successive modificazioni;

Viste le vigenti leggi regionali sull'ordinamento dei Comuni;

Visto lo statuto comunale;

Presenti n. 14 consiglieri, tutti votanti;

delibera

con 13 voti favorevoli e 1 voto contrario (Obexer Konrad) legalmente espressi:

1. Die diesem Beschluss als wesentlicher und ergänzender Bestandteil beiliegende Verordnung über die Kontrollen und Strafbestimmungen im Bereich Müllentsorgungsdienst, bestehend aus 5 Artikeln, zu genehmigen;

2. Festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss im Sinne des Art. 54, Absatz 2, des R.G. Nr. 1/93, i.g.F., nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist rechtskräftig wird;

3. Gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 3, Absatz 2, der Gemeindesatzung für die Dauer von 15 Tage wieder zu veröffentlichen.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger im Sinne des Art. 52 des R.G. vom 04.01.1993, Nr. 1, i.g.F., während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden.

****

1. di approvare il regolamento sulla vigilanza e sulle sanzioni in tema di servizio di smaltimento dei rifiuti solidi urbani, costituito da 5 articoli e che si allega alla presente deliberazione per formarne parte sostanziale ed integrante;

2. di dare atto che la presente deliberazione diviene esecutiva a pubblicazione avvenuta ai sensi dell'art. 54, 2° comma, della L.R. n. 1/93 e successive modificazioni;

3. di ripubblicare la presente deliberazione per 15 giorni ai sensi dell'art. 3, comma 2, dello statuto comunale.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione ai sensi dell'art. 52 della L.R. 04.01.1993, n. 1 e successive modificazioni ed integrazioni; entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

****

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO
gez/fto.: Robert Messner

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO COMUNALE
gez/fto.: Dr. Meinhard Hochwieser

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT
(Art. 54 des R.G. vom 04.01.1993, Nr. 1, i.g.F.)

Ich unterfertigter Gemeindesekretär bestätige, dass Abschrift des gegenständlichen Beschlusses am

14.08.2003

an der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht wird, wo er für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

REFERTO DI PUBBLICAZIONE
(Art. 54 - L.R. 04.01.1993, n. 1, t.i.v.)

Certifico io sottoscritto Segretario Comunale, che copia della presente deliberazione viene pubblicata il giorno

all'Albo Pretorio del Comune ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

Der Gemeindesekretär - Il Segretario Comunale
gez/fto.: Dr. Meinhard Hochwieser

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Der Gemeindesekretär - Il Segretario Comunale
Dr. Meinhard Hochwieser

Gemeinde Villnöß (Prov. Bozen)

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher Beschluss am

25.08.2003

im Sinne des Art. 54, Absatz 2, des R.G. vom 04.01.1993, Nr. 1, i.g.F., vollstreckbar geworden ist.

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva il giorno

ai sensi dell'art. 54, 2° comma, della L.R. 04.01.1993, n.1, t.i.v.

Der Gemeindesekretär - Il Segretario Comunale
Dr. Meinhard Hochwieser

Gemeinde Villnöß (Prov. Bozen)

Wiederveröffentlicht an der Amtstafel für 15 aufeinanderfolgende Tage

vom/dal **25.08.2003** bis/al **09.09.2003**

~~mit~~/ohne Einwendungen.

Ripubblicato all'albo pretorio per 15 giorni consecutivi

~~con~~/senza opposizioni.

Der Gemeindesekretär - Il Segretario Comunale
Dr. Meinhard Hochwieser

Gemeinde Villnöß (Prov. Bozen)